

КООПЕРАТИВНА РЕСПУБЛИКА

В ЦЬОМУ ЧИСЛІ ЗОКРЕМА ЧИТАЙТЕ:

На окраю днів: З Новим Роком; Відійшов від нас
вожд народу; Тим, що відходять від РСУК;
Небезпека вертає; Гіркі слова секретаря між-
народнього кооп. союзу.

Михайло Грушевський.

Економічна незалежність жінки.

Уділ рільництва в суспільнім доході і в ринкових
оборотах в Польщі.

ЗМІСТ:

На окраю днів (Актуальні замітки)	2
І. Витанович: Михайло Грушевський	7

Суспільні проблеми.

Х. Кононеко: Економічна незалежність жінки . . .	14
--	----

Народне господарство.

Уділ рільництва в суспільнім доході і в ринкових оборах в Польщі в 1929 р.	22
Кооперативна хроніка	25
Господарська хроніка	29
Серед книг і газет	31

Додаток: І. Витанович. Володимир Навроцький (1847—1882), перший український статистик-економіст в Галичині. 4 піварк. ст.	33-40
---	-------

INHALT:

Aktuelle Notizen	2
Mychajło Hruschewskyj, ukr. Historiker, Sociolog, Politiker (I. Wytanowytsch)	7
Wirtschaftliche Unabhängigkeit der Frau und die Krise (Ch. Kononeko)	14
Anteil der Landwirte im Nationaleinkommen in Polen.	22
Wirtschaftsnachrichten	25
Genossenschaftliches Leben	28
Pressenübersicht	31
ALS BEILAGE: „Ukr. Ökonomist W. Nawrotzkyj“ (I. Wytanowytsch) S.	33—40

SOMMAIRE:

Notices actuelles	2
M. Hrouchevsky — L'homme, historien, sociologue. A l'occasion de la mort. (I. Vytanovytsche)	7
L'indépendance économique de la femme et la crise. (Ch. Kononeko)	14
La part de l'agriculture dans le revenu social en Pologne (1929)	22
Chronique coopérative	25
Chronique économique	28
Parmi des livres	31
Revue de la presse	32
SUPPLEMENT: Wladimir Nawrotzky, (1847-1882), pionier de la science économique et statistique ukr. en Galicie orientale. Par I. Vytanovytsche. P.	33—40

Видає: Ревізійний Союз Українських Кооператив.

За редакцію відповідає: Д-р Карло Коберський.

З друкарні Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові, вул. Чарнецького 26.

КООПЕРАТИВНА РЕСПУБЛІКА

ЕКОНОМІЧНО-СУСПІЛЬНИЙ МІСЯЧНИК—ЛЬВІВ

CO-OPERATIVE REPUBLIC

Ukrainian Monthly Review Lwiw Poland

Ч. 1.

СІЧЕНЬ

1935.

РІЧНИК VIII.



МИХАЙЛО ГРУШЕВСЬКИЙ

(* 1866 — † 1934)



22881

НА ОКРАЮ ДНІВ.**З НОВИМ РОКОМ**

Восьмий рік свого існування зустрічає наш журнал у не-привітний час. Захмарені кооперативні й взагалі суспільні, політичні та господарські горизонти скрізь, де не поглянеш. Господарська тіснота розшукує самі основи життя. До того долучуються політичні комплікації й загрози. Навіть суто економічні справи трактуються під політичним кутом. Тоді, як політичні сили, для таких-же цілей, беруться реґляментувати навіть внутрішні справи добровільних громадських асоціацій, годі не бути стурбованим за дальшу долю й кооперативного руху.

Та ми віримо глибоко й непохитно, що й з цих лихоліть суспільне й господарське співництво вийде на чисту воду. Віримо, що й »на нашій вулиці буде свято«, та що нинішні тяжкі дні кооперація буде згадувати тільки як епізод. Що більше — ми є певні, що, як скрізь, так і тут не буде лиха без добра. Що ті опресії, які приходиться тепер переживати, заставлять кооператорів до більш інтенсивної праці, до остаточного вишліфування чистої, як хрусталь, кооперативної ідеології та правильних метод практичної роботи. В це ми в і р и м о.

Віри в нашу кінцеву перемогу треба нам якнайбільше, бо вона тільки одна може нас піддержати на дусі в цей важкий час. Такої віри якнайбільше бажаємо й нашим Читачам з приходом Р. Б. 1935.

ВІДІЙШОВ ВІД НАС ВОЖД НАРОДУ.

Помер Михайло Грушевський, той, що написав нам, як нації метрику («Історію України-Руси»), той, що давав народові духовий провід сам в тім часі, як занеміг тілом і духом Франко Іван, той, що його навіть чужі визнавали за вожда, ба, за »винахідника« України. Помер історик, соціолог, літерат та історик літератури, редактор, організатор науки, перший президент Укр. Нар. Республіки й талановитий публіцист. Померла людина фантастичної працьовитости і духової плідности.

Відійшов на вічний спокій той, чиє серце найгорячіше з нас усіх било для волі й освіти свого народу, відійшов у найтрагічніший момент нової української історії. Та смертю своєю на в и г н а н н і, в московській землі, вказав нам ясний шлях: не ломитися, радше вмерти фізично, як духово, радше дати себе замулити, як спідлитися й возвеличити нищителів свободи.

Такою смертю Він гармонійно припечатав велике діло свого життя.

Михайло Грушевський, засланець і мученик, увійде в галерею найкращих постатей Людства, героїв життя і смерти для великої ідеї Волі й Рівности народів та окремих людей і клас.

Тому Його постать така дорога, особливо нам, суспільникам і кооператорам.

ТИМ, ЩО ВІДХОДЯТЬ ВІД РСУК.

З новим роком 1935 Ровізіійний Союз Укр. Кооп-в рішенням влади тратить право ревізії на Волині, Поліссі, Холмщині, зах. Лемківщині та кільканадцятьох кооператив (кредитових працівничих) з Галичини. Кооперативи, що були там створені з ініціативи й під опікою РСУК, відходять ревізійно від нього. РСУК робить заходи, щоби міг мати повищі кооперативи в членах для позаревізійної опіки, та рішення в цій справі ще нема.

Відходить від РСУК 424 позагалицьких кооператив, що досі користали з його опіки, допомоги й услуг, та поверх 200 новозаснованих, які очікували прийняття до РСУК. Чимало з них було створено безпосередніми заходами РСУК. Відходять недобровільно й тому цей відхід не ломить морально ані їх, ані РСУК. Мимо всього натиску, що йшов на них від ряду літ з різних сторін, мимо перспектив матеріяльних вигід, вони аж до останнього моменту зберегли товариську вірність своїй централі — хоч для многих з них це значило: бути — чи не бути. Цей факт кидає ярке світло на великий моральний капітал, захований у тих парусот людських згуртуваннях.

Цей капітал не пропаде — бо такі річи, як усі ідеї, не вмирають. Він остане в серцях як дорогий спомин і буде джерелом нової моральної сили, яка дасть тим спілкам змогу продовжати своє діло, діло вільного гуртування, серед усяких умовин та відносин.

З боку РСУК належить відходячим кооперативам признання за їх мужню дотеперішню вірність.

НЕБЕЗПЕКА ВЕРТАЄ.

Від літа 1934 року заведено в нашому »Госп. Кооп. Часописі« корисну новість: Майже кожне число Г. К. Ч. приносить витяг зі звітів ревізорів РСУК про стан господарсько-споживчих кооператив по окремих районах. Радимо усім приятелям кооперації пильно читати ті огляди, бо вони отвирають очі на те, що діється поза нашим найближчим оточенням. Радимо тим більше, що огляди ці подають для порівняння стан з попереднього року й є таким чином наче »кон'юнктурним бюлетеном« кооперативного руху. »Кон'юнктурними показниками« нашої дійсности є: стан товарових боргів, приріст чи упадок членства, число жінок між членами, рух оборотів кооператив, господарський вислід діяльності, стан товарових і касових недоборів.

Звертає на себе увагу непотішаюча обставина, що мимо протиборгової акції більшість (на жаль, більшість) наших кооператив продає далі на кредит і то навіть по відібранні від крамарів книг довжників. Виїмками, мимо всіх зусиль, є кооперативи, що виключили боргування з своєї практики! Ті виїмкові кооперативи ревізори називають по імені. Порівняння розборгованих сум зперед року й тепер у численних випадках не тільки, що не показує зменшення кредитів, але, навпаки, ще їх збільшення! Невесело представляється

в наслідок того також рахунок господарських вислідів кооператив.

З нетерпінням будемо вижидати остаточного сумаричного підрахунку за 1934 рік. В кожному разі вигляди вже тепер не веселі й треба завчасу шукати джерела лиха. Може замало було рішучости в поборюванні товарового кредиту не тільки по кооперативах, але й по союзах? Може деморалізуючо ділав дозвіл кредитування т. зв. місячникам, які, як відомо, переважно позалягали по кооперативах з поважними зобов'язаннями й їх не платять? Може вину поносять самі члени Управ і Надз. Рад, беручи самі в кредит і тим даючи кепський приклад загалові? Може маємо діло з масовим пасивним опором, може навіть серед свідомих кооператорів? Може мститься на справі те, що міським кооперативам далі дозволено кредитувати? (Що міські споживчі кооперативи скочуються вниз головно через систему кредитування т. зв. місячникам, про це в нас особисто не було ніколи сумніву й на цю тему в нашому журналі вже писалось. На жаль, наша стаття не викликала ніякого зацікавлення і все остало по старому. Кредитування по містах йде собі далі, як за добрих часів, і розідає цілу кооперативну будову)*).

Друга болячка — це товарові й касові недобори (манка). І тут не ма поправи, а може є навіть погіршення. Може старі методи боротьби з тим лихом не вистарчають і треба шукати нових? Манко стало з правила найвигіднішою формою добути собі з кооперативи (безпроцентовий) кредит, якого сплата ще до того дуже непевна. Тим новим засобом, якого нам прийдеться ухопитись, буде мабуть перехід на готівкову кавцію. Дотепер ця думка в нас приймалася рідко й нелегко, а виною тут — не тільки незасібність крамарів і скарбників, а ще й наша мягкотілість та добродушність у трактуванні громадських справ.

Але може хоч в обличчі загроження всього кооперативного надбання схаменемося і здобудемося раз на мужні діла, гідні відповідальних людей, як у справі боргів, так теж у справі манк.

Бо щоб могло йти далі так, як іде тепер, про це не може бути мови — хіба що хочемо свідомо йти до катастрофи.

Треба бути вдячним редакції ГКЧ, що своїми звітами з місць дає можливість свідомим кооператорам завчасу помічати небезпеку, та думати про засоби оборони. Бо найгірше для справи — це самозаколихування фразами, що все, мовляв, у нас гаразд, — та що »ми все таки ще пливем«, хоч на ділі корабель дістає щораз нові діри.

З такою поведінкою треба вже дійсно покінчити.

Очевидно, що не може бути місця для якогось перебільшування негативних явищ. Від наших кооп. організаторів та інструкторів вимагаємо правди про стан на місцях: правди не лише про лихе, а й про добре. Видвигання позитивних явищ, в даному

*) Чимало моглоб допомогти ділу рішуча й беззастережна заборона споживчого кредиту в статуті наших кооператив.

разі прикладів героїчних та успішних змагань з боргуванням та іншими недугами (а такі приклади є) — дасть нам сильну зброю в нашій акції. Бо живі приклади промовляють голосніше, як слова й накази.

Піддаємо думку: чи не було би добре, щоби звіти кооперативних люстраторів містили крім дотеперішніх показчиків стану ще й дані про хід самої боротьби з кредитами, манками й т. п. Зокрема дуже посунулоб справу вперед, якби ревізор мусів у своїм звідомленні подати: кілька (за його почином чи без того) усунено з місця крамарів за боргування і товарів недобори, кілька відставлено від урядування касієрів і справників за касові недостачі, членів управ і надзірних рад за протистатутарне задовження в кооперативі, голов контрольних комісій за занедбання контролі й подібне.

ГІРКІ СЛОВА СЕКРЕТАРЯ МІЖНАР. КООП. СОЮЗУ.

Секретар МКС п. Г. Мей вважав своїм обов'язком сказати кілька слів гіркої правди з приводу лондонського кооперативного конгресу. Як відомо, конгрес, з почину британської делегації, відложив на дальші три роки розгляд т. зв. рочдельських засад, іншими словами — основ кооперативної ідеології. П. Мей добачує в тім доказ морального безсилення руху, і то саме в часі, коли з усіх сторін насовуються на кооперацію загрози поневолення та обмеження її свободи. П. Мей вважає, що відложення рочдельських принципів ослаблює позицію кооператорів у боротьбі за свободу й демократію, без яких кооперація не може розвиватися. В інтерв'ю, що його дав п. Мей редакції центрального органу англійського кооп. союзу „Co-operative News“ — він висловлюється, м. і., таким способом:

«Що торкається життєвих питань міжнародного коопер. руху, то не можна сказати, що лондонський конгрес був кроком вперед. Жалюгідна була його нездібність здекларуватися ясно за свободу й демократію при теперішній світовій ситуації. Свобода й демократія це життєві соки кооперативного руху в рівній мірі, як є вони підставою культури й цивілізації. Конгрес пропустив добру нагоду (висловитися в цій справі), не проявив належної чуйности. Положення хвилі вимагає мужнього діла й можна було очікувати, що любов до свободи, що нею ще втішаються Французи, Швайцарці й Англійці, зціпить їх у сильний провідничий фронт, з метою оборони свободи взагалі, та що кругом них згрупується гурт других, не так центрально положених країн. Останні часи показали, що такого фронту не вміють створити політичні організації, але господарська міць кооперації мала би кращі вигляди на успіх у цій справі».

«Я хотів би знати, чи політичні організатори відсунення рочдельських принципів*), покликаючись на (зле понятю) нев-

*) Як відомо, головним об'єктом критики рочдельських принципів була точка про «політичну неутральність» кооп. руху. — Ред. К. Р.

тральність руху, були свідомі того, що через це вони нанесли серйозну шкоду засаді самої демократії (яка міститься теж у рочдельських принципах). Це має значіння тим більше, що загрожене положення наших свобод вимагало якраз протилежної тактики.

»Не буде сказано за багато, що в останніх десяти роках духовий провід кооперації черпав свою моральну силу саме з рочдельських принципів та що чимало найкращих ісповідників кооперативних засад знаходиться між тими країнами, що є найбільше віддалені від Рочделя».

Вкінці автор турбується за долю самого МКС:

»Життєвих проблем майбутньої орієнтації союзу, що виринули в тому конфлікті, який грозить союзові роздавленням поміж двома каміннями: фашизму й комунізму — не полагоджено, а їх відсунено».

Заява секретаря МКС незвичайно цікава як своєю формою, так і змістом. Формою вона відбігає від дотеперішньої манери чинників МКС — говорити загальниками, що вправді нікого не зачіпають, але й... нічого не говорять. (Такі між іншими є й останні програмові тези МКС). П. Мей заговорив з жовцю, бо вже мабуть перебірається мірка дипломатії, яка не лагодить справи, тільки осмілює противника. П. Мей — як людина, що з титулу свого уряду дροжить за долю кооперації не лише в Англії, Франції, Швайцарії чи Швеції, а й у Німеччині, Польщі, Австрії і т. д. — робить заміт передусім кооператорам тих країн, де ще не загнuzдано кооперації, і робить правильно. Вони в першій мірі обов'язані стати на чолі справжньої оборонної кампанії за свободу й демократію, на чолі протиетатистичного фронту — (коли кооператори з безпосередньо загрозованих держав не дуже активізувалися у цій справі). Тут не дописала не тільки міжнародня кооперативна солідарність, але й їх власний інстинкт самозахорони. Бо тільки короткозорий може себе потішати надією, що »до мене воно таки не дійде«, тож буду мовчати, хоч воно вже є в Італії, СРСР, Німеччині і т. д. Де нема належної протиагітації, там скрізь є ґрунт для агітації за диктатурою й абсолютизмом, а в слід за тим є можливість поневолення кооперативного руху.

З другого наведеного вище уступу заяви п. Мея видно ще одно: були якісь »політичні організатори« відкладення точки рочдельських засад. Чи ж би справді серед англійських кооператорів були вже чинники, що навіть свідомо хотіли саботувати акцію за оборону демократичних свобод? Не знаємо, що про це думати й не припускаємо такого. Одна тут думка насовується. На МК. Союзі мститься один його давний гріх проти природи: це толерування в себе в членах т. зв. совітської кооперації — організації виразно політичної, наставленої крайнє ворожо до всяких демократичних засад і до свободи, а тим самим ворожої рочдельській ідеології. Знаємо, що совітські делегати на конгресі висловлювали проти тез комісії для рочдель. засад. Насовується думка: чи в даному випадку той, дійсно несподіваний, крок ан-

глійської делегації не був наслідком якоїсь позакулісової інтервенції большевицьких «кооперативних» чинників? Чи не загрозили вони може покиненням МКС на випадок ухвалення тез про рочдельські засади?

Думаємо, що ця справа виясниться колись. На всякий же випадок треба вже нині в цілому кооперативному світі освідомити собі одну річ: так само, як нема в МКС місця для фашистських чи гітлерівських кооператорів-назначенців, так само не може тут бути місця для номінатів большевицької влади. Цей протиприродній маріяж не дасть ніколи змоги МКС викристалізувати ясно свою тактику, а без того союз мусить лаявірувати, виминаючи навіть найбільш пекучі питання і через те завмирати.

МКС мусить залишитися чистим ідеологічно — хочби мав бути й у двоє-троє меншим чисельно. Тоді він не вмере духово й при першій подуві свободного духа воскресне в повні сили й величі. В противному ж разі його чекає ідейна самоліквідація. А це було би великим ударом для кооперативного руху в цілому світі.

Михайло Грушевський

Історик, соціолог, суспільний діяч.

Молодий 19-літній юнак надрукував 1885 р. в «Ділі» перше своє оповідання («Бех-аль-Джугур» — в чч. 66—8). Оповідав у ньому про окупацію Судану Англіяцями. Скористав з егзотичної теми, щоб висказати в ній свої молодечі почування, любов до свого, поневоленого народу, вціплену йому батьком у заранні молодих літ. Був тоді в останній класі гімназії, далеко від України, на Кавказі, де батько учителював. За рік опинився в Києві на університеті. Став шукати життєвих доріг і думати про працю для рідного народу.

Недавно нагадував собі старий уже «в о ж д с в о г о ч а с у» отті хвилі (в передмові до видання своїх перших белетристичних творів): «Колиб я жив сто літ раніш, я пішов би був в монастир, на твердий послух, і викликав би подив нічними стояннями і безнастанними молитвами. Тепер я наложив на себе не менш аскетичну дисципліну — але проходив її на філологічному факультеті київського університету»...

Програма університетських студій була нудна, багато в ній було непотрібного, позбавленого реального інтересу. Університетський статут так був уложений, щоб убити в студентах усякий інтерес до громадських справ. Замість живих наук, подавано студентам цілий ряд сухих і мертвих; а якщо й деякі з них потрібні були для наукових основ, то все таки важко було прихилити до них розміряних молодих студентів. Та молодий Грушевський пильно займався ними, не дбаючи, що це може викликати

насмій у товаришів чи й підозріння в кар'єризмі. »Я вважав се для себе моральною школою« — каже, нагадуючи ці хвили.

»Я в душі був революціонером, рішився йти пробоем проти усіх заборон і обмежень українського слова й життя, знав, що працюватиму не в російських університетських рямцях, а за кордоном, ніяких російських відзнак і лаврів не потребує, але свідомо нагинав себе до всякої всячини — тимбільше, коли вона була для мене прикра, противна. Вона вимагала самовідречення — се те, що було мені потрібне!«...

Незвичайний культ праці, надія на власні сили й глибока віра в генія українського народу — оце головні ідеї, що присвічували йому від ранніх літ до мученицького кінця.

Розвинулась любов його до них буйно в університетських роках. Скоро найшов він у Києві й на університеті теж дещо живого й рідного. Приляг передовсім до дорогого вчителя, проф. Вол. Антоновича, найбільшого тоді українського вченого історика й найвидатнішого представника українського руху. Великий вплив на його наукові зацікавлення мали теж і інші свої й чужі, як рос. історіограф Іконніков, проф. Голубовський, І. Луцицький, дослідник суспільно-економічної історії світової слави, тоді учасник і прихильник українського наукового руху, проф. всесвітньої історії літератури, земляк Н. П. Дашкевич, історик західно-руського права М. Ф. Владимирський-Буданов, український історик старшої генерації О. М. Лазаревський і ін., що гуртувалися й піддержували український науковий рух у »Київській Старині«, в Київській Комісії для розбору древніх актів, Т-ві Нестора-літописця; в Харкові працювали тоді вже великі українські вчені Сумцов і Потебня, на еміграції — Драгоманів.

Український науковий рух міцнів мимо заборони; наперекір їй вибирувано старовинні пам'ятки української культури й історії, публіковано на російській мові, щоб доказати право на незалежність української нації й її багатство культурної минувшини. Головний тоді речник оттих змагань проф. Антонович розпочав дослідити української культури й історії у формі обласних монографій, до яких заохочував своїх учнів. Бажав допомогти їм пізнати не лише рідну історію почерез головні моменти — що так скажу — святочно-поетичні що їх висвітлювали старші представники укр. історіографії оцінюючи їх прагматично зі становища сучасного їм світогляду. Ними хотів він їх привчити до основних, методичних наукових студій, а рівночасно збудити в них тими працям з історії рідної землі й народу любов до них. Він хотів у той спосіб дати змогу учням пізнати, шляхом позитивної аналізи, генетичний розвій життя рідного народу, вглибитись не лише в його поезію, а й у будень-прозу, пізнати всі чинники, що формували його історію, пізнати все так, як було, так як ставалося. Радив пізнавати не лише відносини політичні, етнічні, але й культурно-громадські, суспіль-

но-господарські й так користати з досвіду минулого для розуміння сучасности.

Такими то обласними монографіями почав М. Грушевський свою наукову роботу — службу народові — в семінарі проф. Антоновича.

Першою була його праця про південно-руські господарські замки в половині XVI ст., історично-статистичний нарис (Київ, 1890, ст. 33), другою більшою й науково викінченою був нарис історії київської землі від смерті Ярослава до кінця XIV ст. (Київ 1891, ст. XIV+520+мапа+генеал. табл.). Публікуючи в слідуючих двох роках дрібніші студійки (першу, м. і. в Галичині, опублікував у I. томі Записок Н. Т. ім. Шевченка 1892 р.: „Громадський рух на Україні-Руси в XIII віці“), засів рівночасно до великої архівної роботи, що вийшла в 1894 р. п. н. »Барское староство, исторические очерки« (ст. VI+310+стат. табл. і акти Барського староства XVII—XVIII в.).

Вичислені перші наукові праці Грушевського зєднали йому молодому славу совісного дослідника; остання була його магістерською дисертацією, й того самого року, як її скінчив, за порученням проф. Антоновича, покликано 28-літнього Грушевського на українську катедру всесвітньої історії (для європейського Сходу) у львівському університеті. Був це великий здобуток політичної боротьби галицьких Українців і обєднаних зусиль Галичини з Наддніпрянщиною. Двацятилітня науково-громадянська діяльність Гр-ого в Галичині, це найбагатша доба в його науковій роботі, найкраща картина в заслугах для всенациональної ідеї. Він щойно вчинив з Галичини український Пємонт, національним змаганням дав наукові підстави та з історичної традиції визначив ясно шляхи у майбутнє нації.

Одначе перші кроки в його діяльності на галицькім ґрунті не були легкі. На самому вступі зустрівся з великими противностями, бож навіть »неутральний« австрійський міністр Гавч, мотивуючи, чому катедри Гр-ого не можна назвати катедрою української історії, заявив, що „die ruthen. Geschichte ist keine konkrete Wissenschaft“ — що вже й говорити про сусідських учених і політиків, які вперто негували укр. історію та право на незалежний національний розвиток українського народу. Молодий професор піднімається неімовірного на свої часи й обставини труду. Ним він рішає відповісти на обиди своїх і свого покоління святих почувань. Написати історію України ставить собі »питанням чести«. До помочі собі готує гурт учнів, яким уже на вступній лекції з катедри вказує головні кличі й строгі методи праці, що ними сам буде керуватися і радить їм все їх придержуватися. Передовсім на чоло своїх змагань кладе клич перших діячів українського національного відродження — »п р а в д у«, додаючи до неї »волю« й »працю«, тих »неминутих супутників знання в поході до забезпечення ліпшої будучности своєму народові«. В поході до правди *nemini credere*, »завше шукати й ніколи не задовольнятися, не сподіватись, що посів усю істину«, бо »наука — це неперестанний скептицизм«; всякий догматизм у своїй науці вважає непотрібним, всяке *iuratio in verba ma-*

gistri неможливим». В учнів своїх хоче впоїти духа критицизму, який був йому самому такий питомий.

Наукова, критична історія України-Руси стає головною ціллю життя М. Гр-ого, й де не приходилося йому бути, яких лихоліть не зазнавати, він не спускав з ока тої своєї цілі. Не вспів на жаль дійти до остаточної її мети — довів її в останнім IX. томі до 1657 р., тобто до смерті Богдана Хмельницького (вид. Д. В. У. 1931) і це є найдорожчий дарунок нації її великого сина.

До найновіших часів довів історію українського народу лише в своїй популярній ілюстрованій історії (останнє вид. з 1921 року), в «Очерку історії укр. народа» в рос. мові (2 вид. 1906 р.) та інших виданнях у нім. та французькій мовах воєнних часів.

В Галичині, зустрівшись з другим великаном духа Іваном Франком, пок. В. Гнатюком і ін. старшими науковими робітниками, підховавши собі молодших наукових співробітників, підніс скоро так високо українську науку, що найлюбіша його дитина, Наукове Т-во ім. Шевченка, в якому довгі літа проводив і гуртував українських учених, стало голосне в науковому світі й признане нетитулованою українською академією. Розбудував її Г-й у всіх можливих наукових напрямках. Маючи сам незвичайно широкі наукові зацікавлення й прямо універсальні наукові засоби й відомости, ініціював не лише історичні дослід. Для всебічного висвітлення історичного процесу української нації треба йому було чимало помічних наук, тому пильно студіював їх сам і на диво нераз орієнтувався в них незгірше спеціалістів. Коло трьох головних секцій Т-ва: історичної, філологічної й математично-природничої, зорганізував цілу низку помічних секцій: археологічну, бібліографічну, статистичну, етнографічну, археографічну й інші.

Незрівнаний був Покійник в організуванні збірної наукової роботи, в якій не лише сам був душею, але й найбільшим пайщиком. До війни вийшло з тієї наукової кузні поперх 100 томів «Записок НТШ», 15 томів окремих «Збірників істор.-філос. секції», 25 томів «Історичної бібліотеки», 7 томів «Українського Архіву», 20 томів «Часописі Правничої» і «Правничої бібліотеки», 35 томів матеріалів до української етнології, серія «Збірників» філологічної секції, Студій з області суспільних наук і статистики, «Української Бібліотеки», «Збірників» етнографічної комісії, «Пам'яток української мови» й ін.

Більшість з тих видань редагував, писав передмови, заповнював розвідками, статтями, матеріалами й рецензіями сам проф. Грушевський з різних ділянок не лише своєї спеціальної науки, але й споріднених з нею.

Найбільше уваги присвятив Грушевський підготовці-аналізі до своєї синтези Історії України-Руси. Вислідом тієї праці було вісім великих томів «Жерел до історії України-Руси». Автором I—III і VII томів був сам Грушевський. Є це

люстрації королівщин з XVI ст., незвичайно багаті в матеріяли до економічної історії Галичини. Попереджує їх Гр-ий основними розвідками про економічний стан селянства на галицькім Подністровю, в перемиськім, сяніцькім і львівськім старостві. Висновки з тих праць увійшли до V і VI т. Історії України-Руси, посвячених суспільно-економічним справам, найлюбішій темі проф. Гр-ого, найкраще представленим у його історії взагалі, випереджуючи часто в тому предметі чужинну науку. Дбав ревно про помічні засоби для української науки, придбав будинок, друкарню, зорганізував книгарню, вишукував меценатів.

Поза Науковим Т-вом посвячував свій труд і організаційний хист теж іншим українським культурним установам: «Просвіті», теперішній «Рідній Школі», Т-ву «Учительська Громада» й ін. Всі вони записали золотими буквами спомин про великого Покійника.

В 1898 р. зреформував літературно-громадський журнал «Зорю» в «Літературно-Науковий Вістник» — місячник європейського типу й об'єднав у ньому найкращі письменницькі сили Галичини й Наддніпрянщини. В ньому теж написав цілий ряд студій із суспільно-економічної історії та суспільно-політичних статей. Тут найкраще видно Гр-ого не лише як ученого, але й темпераментного критика, публіциста-політика й взагалі громадянина, який щиро цікавиться всім, що було живе в українстві. В яких справах не забирав тоді голосу Гр-ий! Тут друкувалися його статті й про аграрне питання, в обороні українства в Росії, далі — критика галицької політики, огляди культурних і суспільно-політичних європейських новин, наукові й політичні полеміки, статті на організаційні теми наукового, культурного й громадського життя.

Взагалі, чим ближче до світової війни, від 1905 р., коли полекшало на Наддніпрянщині, щораз частіше виступає Гр-ий з публіцистичними статтями, щораз більше відгукується на політичні питання — відчуває, що зближається час, коли треба буде не лише писати, а й творити історію.

Після 1905 р. поступенно зачинає переносити свою діяльність до Києва. В 1907 р. закладає там Наукове Товариство й стає його головою, старається безуспішно за катедру історії в київськім університеті. Як у Львові, так і в Києві організує з розмахом наукову роботу, працює сам невтомно на дві руки. До Києва переносить теж Літературно-Науковий Вістник.

Авторитет М. Гр-ого зріс, як ніколи після Шевченка й досі на всіх українських землях. Свої з любови й пошани, вороги зі злости й ненависти звуть його вождем українського руху. Він своїми ідеями, працею для народу підноситься понад краєві партикуляризми, бо вказує усім те, що найцінніше в нації, що добуте з дорогої минувшини — тим усіх єднає для майбутності.

З вибухом війни вертає, мимо небезпеки, туди, де — відчуває — найбільше вождь буде потрібний. Царський уряд арештує його, засилає до Симбірська, потім у Казань, звідти переводить у Москву. Грушевський не перестає працювати над історією Укра-

їни-Руси. Революція 1917 р. приносить волю, від березня 1917 р. до квітня 1918 р. керує Новою Україною. За політичною роботою, не кидає й наукової. Під обстрілом пише й журиться, що «ми таки занадто гарно співаємо в порівнянні з тим, що ми вміємо й можемо в інших справах», що «легко в нас зібрати великий і гарний та зіспіваний хор і — як виявилось — трудно зладити добрий, здисциплінований курінь на оборону українських вільностей», що не має кого спосібного до адміністрації вислати в край на комісаря. Доходить до гіркого висновку, що «добре робити історію важніше, ніж гарно писати її, що добра конституція вартніша від геніальної поеми, а добрий земельний закон гідний заняти місце в нашій національній бібліотеці поруч Шевченкового „Кобзаря“». Вважає, що «покоління, котрих жде Україна тепер, повинні бути людьми діла реального, практичного — спеціалісти, адміністратори, фінансісти, економісти, знавці військового й морського діла, техніки різних категорій — технологи, механіки, електротехніки, гірняки, гідротехніки, агрономи... Великий виховник накреслює цілу програму підготовки того покоління і економічної розбудови Нової України, села, міста, фінансів, армії і тд. (гл. «На порозі Нової України — Київ 1918.». Та немає він таких виконавців, як мав прим. близький йому призначенням і світоглядом Масарик.

Не переривав наукової праці за гетьмана, відходить від політичної роботи за Директорії, заходючись коло оживлення київського Наукового Т-ва. 1919 р. емігрує за кордон і на довше спинається в Бадені під Віднем. У Відні творить новий науковий та видавничий осередок — «Український Соціологічний Інститут». І знов горить праця. Біля вчителя гурт учнів-співробітників. Рівночасно помітно, немов би Гр. намагався перевірити свою методику, свій довгочасний світогляд — починає від основ, від початку — *temini credere*. Але не переконується — не завертає з давньої дороги (гл. Початки громадянства — генетична соціологія, 1921 р.).

В 1924 р., коли большевицький уряд — здавалося — вступав на дорогу українізації, Грушевський, за інтервенцією наукових і деяких політичних представників, які знали ціну його великому науково-організаційному хистові, вертає до Києва. Проте, чи правильно поступив Гр., були думки поділені. Та те, чого довершив він за 6 літ у Києві, ледви чи міг би був зробити де інде. Він став творчим духом ВУАН, вніс туди свій досвід знання, а найголовніше глибоку віру в національні ідеали. При академічній катедрі, численних комісіях, а головню при відновленні журналі історичних наук «Україна» згуртував і підховав прямо цілу армію старших і молодших дослідників. Розвиток укр. науки став робити стомилеві кроки — здавалося, — ніби старався використати втрачений час давних і недавніх лихоліть.

В 1926 р. в 60-ліття життя Гр., а 50-ліття ганебного закону про заборону укр. слова святковано ювлей вожда й у його особі

тріумф укр. науки. Сердечно витали й дякували йому за труд свої з усіх укр. земель, витала його чужина, багато академій, університетів й учених культурного світа — він бо виріс у по-стать заслужену й для всесвітньої науки.

Зроблено підсумок його великанського труду: Бібліографія до 1928 р. обіймає 983 позиції самих наголовків його наукових праць — розвідок, статей, заміток, матеріалів, 64 белетристичних творів, 633 рецензій, оцінок, бібліографічних оглядів ітд. Та нараз стрівожив оцей тріумф вождя укр. національної науки більшовицький уряд. Посипались обвинувачення, що Гр. не за-своїв собі «діалектичної методик», що його наука шкідлива ідеї класової боротьби, що він її не визнає. Не можна нігде стрінути, щоб Гр. боровився і заперечував тому. На весні 1931 р. відбулася наукова диспута, що мала повалити ідеологію Гр., та вона виявила себе лише нахабними нападами, далекими від наукових правил, і, найприкріше, відреченням з боязні багатьох, що завдячували йому чимало в набиранні наукових сил. Грушевського за-слано й замучено!

*

* *

В своїй науковій методі Грушевський передовсім позитивіст, скептичний й обережний. Кожне джерело, вже обслідуване іншими, чи зовсім нове, він піддає строгій аналізі. Після того не-раз так і лишає перевірені факти, стримується від генералізації й загальних висновків. Упорядкований матеріал формує часто лише в ясний образ, не схематизуючи його, не спрощуючи штучно, щоб не нагинати під свої суб'єктивні сприймання.

Обсервуючи історичне суспільне зявище, він пильно слідкує за всіма чинниками, що склалися на його формацію. В складній його синтезі бачить складники матеріальні й ідеальні, в політичних акціях дошукується елементів суспільно-економічних, релігійно-моральних, слідкує за перевагою тих чи інших, та к, як це робить правдивий соціолог.

Матеріалістичний монізм, автоматизм історичного розвитку людства, «догма», що не свідомість і воля людини рішає про її буття, а навпаки, що її соціальне буття рішає про її свідомість — відкидає.

Користаючи в дослідях конкретних історичних зявищ з позитивістичних метод, бачить одначе конечність етичної оцінки суспільних зявищ. Тож і досліджуючи хід історичного процесу життя української нації, бачить у його основі не матеріалістичні, а ідеалістичні сили — боротьбу не лише на класовій основі, а взагалі за ідеали справедливості.

Його методологія й історіософія є вислідом схрещення впливів етичного позитивізму й радикально-народницького світогляду, в якому виростав.

Той світогляд і методологію положив він у основу схеми історії України, якої був творцем. Він бо перший від-

ділив український історичний процес від російської схеми. Він доказав науково, що не може бути общеруської історії, так як не має общеруської нації. Слідкуючи за історичним розвитком укр. племен, констатує, що вони витворили в своєму суспільному процесі питомі їм культурні й соціальні цінності, що єднають їх у органічну суцільність — націю, окрему від велико- і білоруської. В творенні тих цінностей не переставав український нарід і тоді, як тратив державну незалежність і жив у складі польської чи російської держави. Тому в основу історії укр. народу не кладе державного принципу — лише ідею нації, якої золоту нитку самостійного життя й творчости старається Гр-ий провести крізь тисячеліття. Вона безпереривна, тоді коли державне життя рвалося. З того виходить ясно, чому саме Гр-ий суспільно-економічним і культурним моментам у історії України посвячує стільки уваги. Бо їх процес визначає ту золоту нитку, пройдений шлях нації від найдавніших історичних часів по сьогоднішній день. Тут теж джерело його глибокої любови до народу (люду), що постійно творив і зберігав у своєму лоні найвищі цінності нації — і неприхильности до влади тоді, як вона віддалялася від національних цінностей.

Та не занедбував він віддати належне величчю тих державно-творчих провідників нації, що берегли національні ідеали, дбали про добро усього народу, не лише т. зв. вищих верств та воплощували ті ідеали в діло.

Видно це в оцінці й Володимира Великого, Ярослава Мудрого, Богдана Хмельницького, навіть Виговського. До Петриків симпатії в Грушевського немає.

Нема ніякої підстави вбачати в світогляді Грушевського, щоб він не бачив найкращого забезпечення буття нації — у власній державі. Державний аспект у нього ясний. Він жеж поклав його в основу своєї праці; про це читаємо на вступі до першого тому «Історії України-Руси» в історіософічній формулці тези, антитези й синтези, котрі мають відповідати головним етапам державної долі й змагань народу до своєї держави.

Його суспільні погляди, це окрема справа. Його любов до селянства в історії й в сучасности та надія на майбутнє може навіть глибші, як традиційне народництво. В останнє він про те лише коротко згадував, не обґрунтовуючи своїх переконань глибше. На порозі Нової України остерігав, що «в українським життю мають будучність, матимуть вплив, встояться тільки ті елементи, які стоятимуть у тіснім і щирім контакті з селянською масою, матимуть її потреби й інтереси на оці й ними орієнтуватимуться...», бо, «як основа соціальної і економічної структури нашого краю взагалі, селянство зістанеться фундаментом, на котрім треба будувати все». Зразками західних революційних елементів, що спираються на міський пролетаріят, не радив захоплюватись. Кликав стати «лицем до села», хоч воно

й революції не зробило — правда, — але й «не спиною до міста» — такого, щоб суспільно й національно з селом не вогувало.

«Лицем до села» — повторював відтак часто Грушевський, вернувши на Україну. Тим кличем, що в нього він багато вкладав змісту, прашався Грушевський зі своїми приятелями, учнями — науковими співробітниками на своєму ювілею в 1926 році і той мабуть клич чимало причинився відтак до його великої жертви, яку приніс невгнутий до кінця.

Ілля Витанович.

СУСПІЛЬНІ ПРОБЛЕМИ

Економічна незалежність жінки*)

Проблема економічного положення жінки, а в зв'язку з цим і проблема жіночої праці трактується і трактувалась вже від давна в різних ділянках суспільно-економічних наук. В нашій столітті розглядом цих проблем займається і соціологія, і економіка з правом і навіть психологія в своїй прикладній частині — психотехніці. Кожна з цих наук підходить до справи під різним кутом зору, висвітлюючи як об'єктивні (економіка), так і суб'єктивні (психотехніка) моменти цієї складної проблеми. Економіка розглядає проблему жіночої праці і роль жінки в економічному житті в зв'язку з загальним розвитком економічних відносин. Прикладна психологія і психотехніка старається з'ясувати психофізичні умови жіночої праці і працекорисності. Соціологія досліджує м. ін. появу жіночої проблеми на тлі іст.-генетичного розвитку суспільного життя у всіх його проявах. Соціальна політика, основана на високих етичних засадах справедливості, суспільного добра і загально-людського поступу, шукаючи практичної розв'язки питання жіночого труду і економічного забезпечення жінки, може сьогодні знайти собі опертя вже в об'єктивно-наукових дослідках соціології, економіки та психології.

Однак треба признати, що практичне рішення згаданого питання повинно спиратися не тільки на наукові обґрунтування, але головним чином на співвідношення сил у суспільній боротьбі жінки за своє право на працю і економічну незалежність.

Під економічною незалежністю жінки розуміємо тут право самостійного (незалежно від чоловіка) здобування собі засобів до життя. Підвалинами історичного розвитку жіночого руху у всіх народів була боротьба жінки за

*) Реферат п-і др. Х. Кононенко на Укр. Жіночому Конгресі у Станіславові подаємо у скороченню, застерігаючи собі право голосу. — Ред.

рівноправність і рівноцінність в культурному, політичному і господарському житті. Але найсильнішим моментом у жіночому рухові виступає питання праці і економічного положення жінки та боротьба проти грубої експлуатації її труда.

В результаті об'єктивно-наукових дослідів з одного боку, а з другого боку заходами всіх чинників, що виступали в обороні жінки — з'явилося в різних країнах модерне законодавство, особливо в повоєнній добі, яке урівнює жінку і бере під охорону жіночий труд. Це законодавство з'явилося під впливом течій соціального реформаторства, після воєнних потрясень в добі відновлювання господарського життя.

Правда, треба признати, що те законодавство ще не означає фактичного урівнювання жінки і забезпечення її економічної незалежності. Особливо в сучасну добу, світової господарської кризи виборені права жінки і здобута економічна її самостійність не тільки не зміцнюються, а навіть є під великою загрозою. Тому не дивно, що сьогодні увесь жіночий рух європейських країн, вся жіноча преса різних народів зайнята справою оборони прав жінки на працю, а в зв'язку з цим і боротьбою за поліпшення економічного положення жінки. Здавалося раніш, що ніби в Європі тай в Америці вже знайдено шлях практичного розв'язання жіночої праці, але сьогодні воно знову є пекучою і складною проблемою. Це ускладнення і болюче загострення викликала саме господарська криза.

Розв'язка питання в нових господарських умовах має бути знайдена на нових етично-соціальних засадах. Основним засобом для виборення прав жінки на працю і незалежного економічного становища має бути сила організованого жіноцтва. Акція мусить виходити з тої об'єктивної суспільно-господарської обстановки, в якій опинився світ за часів господарської кризи. Мусить брати на увагу той моральний упадок, який людство переживає і ту психологічну депресію та неспокій, який всіх охоплює. В боротьбі за часів господарської кризи більш, як коли інде, впливає не тільки сила аргументу, але головним чином організованість сил.

Чим же різняться сучасні об'єктивні зовнішні умови в приложенні людської праці і зокрема жіночої від попередніх, а властиво від умов 15—20 літ тому назад?

Двадцять століття влучно називають століттям техніки, машинізації виробництва і урбанізації населення, тобто розвитку міст в зв'язку з індустріалізацією країн і втягнення населення в орбіту міського життя з усіма його додатними і від'ємними сторонами. Високий розвиток техніки тягнув за собою розширення промисловості і появу цілком нових галузей продукції. Збільшувалася потреба людських робочих сил, розширявся ринок праці і збільшувався попит на робочі руки. З другої сторони машинізація виробництва робила конкуренцію ручному труду і засуджувала ті галузі виробництва, які тримались на ручній праці, на повний зник. Та з другого боку вона легко втягувала в свою сферу ті робочі руки, що їх викинула в конкурентній боротьбі з галузів

ручної продукції. Ринок праці в цім періоді переросподіляв робочі сили, але в своїм об'ємі він не зменшувався. Машинізація продукції упрощувала процеси праці і уможливлювала використання у великому відсотку малокваліфікованих робочих сил. Наслідком цього з'явилась можливість примінення і жіночої праці переважно некваліфікованої. Особливо примінювалась жіноча праця в тих галузях промислової продукції, які вимагали лекшого труду.

Концентрація населення в містах викликала розвиток культурно-суспільного життя і приложення праці все в нових і нових галузях та фахах.

Загальний зріст матеріального добробуту розширював круг міських потреб, культурно-духових і господарських, задоволення яких викликало появу все нових і нових підприємств та інституцій: адміністративних, соціальних, господарських і культурних, мистецьких та інш. Таким чином збільшувалися можливості для примінення жіночої праці, заробіткування як в умовах найму, так і в самостійних варстатах праці.

Але поруч зі збільшенням попиту і запотребування на жіночу працю збільшувалась теж подача жіночих рук на ринку праці. Цьому було декілька причин — з одного боку росла конкуренція жіночих робочих сил через приплив жіночих робочих рук з сіл до міст, де жіноча сільська молодь могла скорше найти собі працю, з другого боку ринок жіночої праці поповнювався спролетаризованим елементом з міщанства, і, нарешті, третьою причиною збільшення кількості робочих жіночих рук на ринку праці було звільнення жінки, хоч частинне, в наслідок розвитку техніки, від тяжких і турботливих робіт у веденні домашнього господарства в міських і навіть сільських родин. Техніка уможливлювала і удешевлювала продукцію багатьох із тих річей, які раніш або цілком, або частинно вироблялись вдома, в родині. Разом з тим технічні удосконалення проникали і в родинне господарювання, а наслідком цього жінка звільнялася від зайвих домашніх робіт, які забирали у неї майже весь час. Модерна техніка домашнього господарства, особливо в умовах міського життя, дала можливість жінці заробляти і разом з тим вести родину.

В цих умовах зроджувалася неминуче потреба фахової підготовки жінки і удосконалення її фахових знань. В боротьбі за працю та краще матеріальне становище здобула та частина заробітково чинного жіноцтва, яка придбала фахову кваліфікацію і виявила кращу працездатність. Тут треба зазначити, що світова війна особливо причинилась до втягнення жінки в заробіткову чинність — і в наслідок недостачі мужеських робочих сил, і внаслідок потреби забезпечення екзистенції жінки та родини. Але разом з тим війна і повоєнна доба вимагали набуття фахових кваліфікацій. В повоєнній добі, більш ніж коли, жіноча молодь почала заповнювати фахові школи. Придбання фаху для заробіткової праці чи то найманої, чи то самостійної стало а останні часи для багатьох жінок джерелом матеріального

забезпечення, а цим і економічної незалежності. Ціле десятиліття по світовій війні це була доба господарського відновлення, доба поліпшення і навіть в де-яких країнах розцвіту народного добробуту (розуміється релятивного в порівнянні з воєнною допомогою).

Але примінення жіночої праці в цій добі викликалось не тільки потребою робочих сил і стремлінням жінки забезпечити собі існування, але й бажанням піднести матеріальний добробут свій власний чи своєї родини на вищий рівень, відповідно до загального поступу й розвитку (особливо по містах). Підвищення культурно-духових і матеріальних потреб вимагало збільшення заробітків. Заложення родини вважалось можливим при умові, коли буде забезпечений рівень цих потреб для нормального існування родини. В цій добі різко змінюється під впливом різних причин, яких я тут не буду розбирати, психологія жіночої маси з міського оточення. Жінка привикає дивитись на себе не як на утриманку свого чоловіка чи батька, а як на рівноправного члена родини, на якого в однаковій мірі спадають обов'язки турбот про матеріальне забезпечення родини. А на вихід заміж жіноча молодь перестає дивитись як на забезпечення собі існування коштом заробітків чоловіка¹⁾.

Такі були об'єктивні зовнішні умови для примінення жіночої, головним чином найманої праці в час розвитку високої господарської кон'юнктури і в післявоєнній добі аж до початку кризи.

В часі господарської кризи ці умови різко змінилися. Зміна суспільно-господарських умов сьогодні ставить жінку в боротьбі за право на працю в значно тяжче становище. Сьогодні в суспільно-господарських відносинах є такі процеси, які на довгий час будуть ускладнювати використання резерв робочих сил, а зокрема робочих сил жіночих.

В останні часи суспільно-господарське життя йде під знаком не тільки технічного винахідництва, але й раціонального використання людської праці. В той час, як ще на початку ХХ. століття розвиток техніки приводив до появи нових галузів промисловости, а цим самим і збільшення попиту на робочі руки — то технічний поступ найновіших часів разом з раціоналізацією приводить до зменшування попиту на робочі руки. Суспільно-господарське життя не йде вперед таким темпом, щоби звільнені робочі руки можна було перекинути до інших корисних галузів. Багато дослідників господарської кризи вказують, як на одну з головних її причин, на шкідливі наслідки раціоналізації, яка на довгий час викидає з рядів великі маси безробітних.

Шкідливі наслідки раціоналізації впливають з умов капіталістичного господарювання. Раціоналізація не виходить з суспільних інтересів, а з приватно-економічного стремління до зменшення витрат і збільшення зисків. З раціоналізації продукції

¹⁾ Нам здається, що шан. авторка принайменше нещасливо стилізувала тут свою думку, кривдячи незаслужено велику більшість жіноцтва. — Ред.

і раціоналізованого ведення підприємств має користь підприємцям і учасний капітал, а не ціле суспільство. Доказом цього може бути те, що, коли власні кошти продукції здешевлюються, то ціни на вироби відповідно цьому не знижуються; коли зиски підприємців ростуть, то заробітна платня відповідно цьому не підвищується. Причиною цього являється те, що технічна винахідливість і раціоналізація в наші часи ще не пересякнені суспільним духом. Навпаки, за умов господарської депресії вона приводить до безробіття, до зменшення заробітків працюючих в наймах людей.

За сучасних умов є і мабуть на довший час в майбутньому буде характеристичним те, що міста вже не є тими осередками, які давніше давали великі можливості заробітку у зв'язку з розвитком промисловості та сполученими з нею іншими галузями діяльності. Міське населення (ті елементи, що живуть зі заробітку в наймах) на довший час ще не зможуть знайти собі можливості матеріального забезпечення для свого існування як це було раніш. Розуміється, що в умовах господарської кризи найбільше потерпіла та частина жіноцтва, екзистенція якої була збудована на заробітковій праці, переважно на службі та наймах. Господарська криза і її наслідок — безробіття доторкнулось найбільше жіноцтва. Чому саме? — А тому, що умови грубої і жорстокої боротьби за шматок хліба відроджували старі, консервативні погляди на заробіткову чинність жінки, як на тимчасове явище. Жінці знову поверталась одна тільки традиційна праця — ведення домашнього господарства (в наймах у мужчини). Ці погляди навіть перетворювались в дивовижні теорії розв'язки питання загального безробіття шляхом звільнення жінок зі служби, а особливо, жінок замужніх. Уряди, інституції і приватні підприємства навіть почали вести спеціальну політику в напрямі недопускання заміжніх жінок на службу, або звільнювання при виході заміж. Розуміється ця політика зводиться до того, що замість боротьби з причиною хвороби, боряться з її проявами. Знахорська політика в лікуванні такої суспільної хвороби, як безробіття, доводить нині до руїни незаможних і малозаможних родин, екзистенція яких тримається на заробітній праці чоловіка й жінки. Відбивається вона також і на моралі жіноцтва, яке тим засуджується на примусовий celibat.

Поруч зі звільненнями з праці, ми спостерігаємо сумні явища грубої експлоатації жіночого найманого труда і недодержання законних приписів про умови жіночої праці.

Між тим за сучасних суспільно-економічних умов при низькій рівні заробітності чоловічої праці, коли виходити із становища нормального розвитку народу та його популяції, а також культурного і господарського піднесення, то уможливлення заробіткової чинності жіноцтва є суспільною необхідністю. Забезпечення існування більшості родин вимагає заробіткової чинності обох членів родин — чоловіка і жінки, а заложення нових родин можливе лише при умові, коли чоловік і жінка своєю за-

робітною працею будуть забезпечувати своє існування і своїх дітей. Я вже не говорю про таку очевидну річ, що існування малозаможних і незаможних жінок або вдів чи розведених цілковито залежить від того, чи вдасться їм знайти заробітну працю.

Існування родини без заробіткової чинності жінки, при низькій оплаті мужеського труду, є нині можливе лише коштом зниження потреб родини і то у першу чергу потреб культурно-духових, а то навіть зменшення потреб на виживу. При цих умовах незамужня жінка без праці стає тягарем для своїх батьків, а тому її заробіткова чинність стає неминучістю.

Право жінки на працю впливає зі суспільно-господарських і культурних потреб та цілком природнього і справедливого стремління жінки до самостійного здобування собі засобів для свого існування. Економічна незалежність жінки може ґрунтуватися лише на її заробітковій праці.

Праця є не тільки правом, а й суспільною повинністю. Жінка повинна стреміти до заробіткової чинності не тільки з метою свого економічного унезалежнення, але і з метою загального піднесення матеріального добробуту і культурного розвитку свого народу. Це має бути етичною основою в боротьбі жінки за право на працю^{*)}.

*) Чому не мала б мати такого значіння праця в домашньому господарстві? — Взагалі, думки, висловлені авторкою в цьому і в трьох попередніх уступах, видаються нам аж надто сумнівними щодо їх реальної вартості — особливо в таких критично-переломових часах, які тепер переживає європейська суспільність; в кожному разі не є вони аж так очевидні, щоби не вимагали доказів їх слушності. Відклик на такі кличі ідеальної натури, як »право на працю« або »суспільна повинність«, не мають самі по собі об'єктивної вартості і значіння особливо в площині економічних розважань, так само, як не мають сили річевої аргументації такі досить туманні, (поки вони не є ближче означені) вирази, як: »нормальний розвиток народу« або »суспільна необхідність«. А єдиний конкретний факт, який авторка наводить — знижування потреб родини в добу кризи — зовсім не стоїть в прямій залежності від того, чи заробляє для родини сам чоловік, чи також його жінка. Є це вельми релятивна річ і тим самим, що зароблятиме жінка, не затамується загального явища зниження життєвого рівня, причини якого лежить деінде. Відомо (можемо це довести фактами), що в теперішніх умовах, коли рівень заробітної платні умовою робітниці сильно і стало знижується, (у Львові, напр. доходить вже навіть до 30 зл. міс.) — якраз навпаки — не може буту мови про піднесення саме цим шляхом господарського рівня родини; через конкуренцію значно дешевших жіночих рук лише знижується рівень заробітної платні мушени, а тим самим і родини, що приводить загалом до обмеження потреб. Хибою авторки уважаємо поквапну генералізацію деяких явищ і поспішність висновків. Не ясным крім того в цілій статті остається питання, як авторка представляє собі реально економічну незалежність жінки в родині (дві господарки?!). Чи може вимога »незалежності« відноситься тільки до незамужніх жінок, а тоді чи не краще говорити просто про матеріальне забезпечення безробітного і незамужнього жіноцтва? Це два окремі питання,

Здійснити це право жінка може лише шляхом організації і фахової підготовленості, набутої шляхом освіти. В боротьбі за працю перемагає той, хто вміє працювати і опирається в обороні своїх інтересів на організовану силу.

З попереднього стає ясно, як треба організувати працю для української жіночої молоді.

Наша жіноча молодь мусить базувати своє матеріальне забезпечення і економічну незалежність перш усього на придбанні фахової освіти для своєї зарібкової чинності. Тут виникає питання про те, які фахи мусить вибрати наша жіноча молодь? Практичне рішення цього питання є можливе лише на основі індивідуальних здібностей і нахилів кожної одиниці, що можливо зробити м. ін. за допомогою психофізичних дослідів. Відсіль впливає потреба створення на українських землях для обслуговування українського населення фахових порадень для вибору звання. Сама дівчина чи батьки її не можуть визначувати ні нахилів, ні здібностей.

Але помимо психофізичних умов для вибору фаху потрібні ще й суспільно-господарські умови. Під цим оглядом треба виходити з таких головних моментів:

— суспільно-національної корисності фахової підготовки української жіночої молоді, щоби фахова діяльність нашого жіноцтва служила загально-господарському і культурному розвитку народу, а цим самим і загальному людському поступові;

— корисності придбаного фаху для забезпечення екзистенції в сучаснім і майбутнім. Щоби придбання фаху не було зайвою затратою капіталу для тимчасової заробіткової чинності до виходу заміж, або підупадку ролі і значіння фаху, як джерела заробітку.

— щоби набутий фах давав жінці можливість повнити материнські обов'язки виховання дітей і опіки родиною.

які (як і всі інші) авторка методично не розмежовала і зі шкодою для праці потрактувала всуміш. Не перечимо також, що трапляються іноді в родині факти й прояви залежності жінки від чоловіка, але чи і в якій мірі ця залежність є економічного характеру — це властиво мало би бути темою доклада, темою, яка вимагала би глибшої і вдумливої аналізи. Позволимо собі зробити заг. припущення, чи у висліді такої аналізи цілу т. зв. економічну залежність жінки від чоловіка (в родині) не далось б в суті річі звести до моментів чисто психологічної натури, і що в цій області, а не деінде, криються правдиві, дійсні причини т. зв. залежності жінки від чоловіка (в родині), що приймає раз такий, раз інший характер і вигляд. Інша знову річ — суспільне становище жінки. І в цьому відношенні варту було теж проаналізувати роль економічного чинника, означити його досяг (значіння) і місце серед інших моментів, що безсумніву вплинули і впливають на таке, а не інакше становище жінки в теперішньому цивілізованому суспільстві. Редукування ж усіх основних причин виключно на економічні — уважаємо засадничо хибним становищем. — Взагалі всі прояви фактичної залежності жінки треба досліджувати окремо, але більше систематично, а при тім зосереджено і обережно. — В. Л.

Розв'язка конфлікту між заробітковою працею і материнством є одною із складних проблем.

Охорона здоров'я жінки в умовах найманої праці частинно прямує до розв'язання цієї проблеми, але лише частинно. Розв'язку мусить знайти саме жіноцтво. Поперше жінка мусить вибрати такий фах, який давав би вистарчаючу кількість вільного часу для родинного господарства. По друге — родинне господарство жінка мусить навчитися вести на основі раціональної техніки і цим зискати час, сили й енергію для іншої роботи. Відсіль впливає потреба фахової освіти для кожної жінки. Вона мусить уміти раціонально дома господарювати і використати для економії часу й сил всі технічні можливості. По-третє: вибудування належної кількості добрих шкіл для дошкільного виховання дітей уможливить жінці в час виконання зарібкової праці сполгатись на догляд і вихову дитини в так званих матерніх школах і діточих садках. Нарешті четверте — треба вишколити фахово-вишколені доглядачки для обслуги і вихови немовлят, яким би мати могла спокійно доручити догляд за дитиною. Поява такої категорії фахово-вишколених доглядачок з одного боку дасть можливість жінці не покидати свого заняття, а з другого — дасть багатьом жінкам можливість мати працю при вихованні немовлят і малих дітей.

Врешті мусить бути поліпшене законодавство про охорону материнських прав жінки. Лише при цих умовах можна доцільно розв'язати таку складну проблему, як суперечности материнства і звання.

Х. Коконеко.

НАРОДНЕ ГОСПОДАРСТВО

Уділь рільництва в суспільнім доході і в ринкових оборотах в Польщі в 1929 р.

Інститут для досліду господарських кон'юктур і цін у Варшаві перевів дослід і оцінку суспільного доходу в Польщі і його розподіл в 1929 році. Вислідом цього є тритомова праця під титулом „Badania nad dochodem społecznym w Polsce“^{*)}. Згадані обрахунки дозволяють м. ін. усталити ролю сіл.-господарської людности в господарському життю Польщі, її уділ в суспільнім доході та в оборотах. Обрахунки відносяться — справді — до досить давньої дати; а саме до 1929 року (останнього року перед раптовим госп. заломленням); обрахунки щодо пізніших років є покищо в програмі дальшої праці Інституту. Якщо однак розходить про образ господарської структури, то дані з 1929 р. можуть служити для того вповні вдоволяючою підставою.

Насамперед пару уваг про методи обрахунків. Для згаданих обрахунків Інститут взяв дохід не в моменті його витворення чи одержання, як то найчастіше в таких випадках робиться, лиш у моменті зуживання — на спожи-

^{*)} Автореферат з Т. III., зощ. 1 »Рільництва« за 1934 р. Авторами її є: М. Kalecki, L. Landau і I. Wiśniewski. — Ред.

вання й на акумуляцію (капіталізацію). Обраховувано отже окремо вартість міської консумції — в розумінні спожиття цілої не хліборобської людности, та сільської консумції — в розумінні спожиття хліборобської людности. Сільська консумція складається з двох первнів: консумції товарів, набуваних хліборобами на ринку та консумції хліборобських продуктів, ц. то продуктів власного виробництва; в звязку з останньою трактовано теж споживання хліборобських продуктів, купованих у інших рільників. (ц. то внутрішній оборот села в найширшому розумінні). Іншими словами, як власне спожиття хліборобів, трактовано загал консумції хліборобської людности. Цю консумцію Інститут рахував по міських детальніших цінах, а не, як то є у звичаю, по місцевих цінах; цим бо тільки способом досягається порівняльність цифр сільської консумції з міською*).

Другим первнем суспільного доходу є акумуляція капіталу у формі інвестицій, збільшення запасів і нарешті у формі вивозу за границі (точніше: надвишки вивозу над привозом): вивіз — це капіталізований дохід власних громадян (у формі збільшення заграничних вірительностей, або зменшення довгів), якщо не йде на оплачування за границею належних процентів і дивіденд; в останньому випадкові означає часть доходу, що припадає на власність заграниці (це — уділ заграничного капіталу в суспільнім доході). В обрахунках інституту за акумуляцію взято вартість інвестицій, виконаних в досліджуваному році, зменшуючи його недобором з виміни товарів і услуг з заграницею; при тім інвестиції рахувалися в повному їх обсязі, без потручання — як то часто робиться — амортизацій, відповідаючих зужиттю капіталів, з уваги на те, що підстави для обрахунку амортизацій взагалі дуже слабкі, особливо в Польщі. Тож обраховано грубу вартість акумуляцій, додаючи її до вартості консумції — грубий суспільний дохід. З огляду на рух запасів, відповідної позиції до обрахунку акумуляції не включено, приймаючи — на підставі загальних симптомів — що в дослідженім році рівень запасів не змінився.

У висліді обрахунків одержано загальну вартість суспільного доходу Польщі в 1929 р. 26 мільярдів злотих, з чого 2.1 мільярда припадає на акумульований дохід, а 23,9 мільярда — на консумований. З консумованого доходу на міське споживання припадає 12,5 мільярда, а на сільське — 11 мільярдів, причому значну частину останнього творить натуральний дохід села, споживання власної продукції (включно з вартістю мешкання), а то 8,2 мільярда зл.; споживання плодів, купованих рільниками на ринку, виносило 2,8 мільярда (решта заг. суми консумованого доходу — 0,4 мільрд. зл. — припадає на державні услуги в області шкільництва; її не можна було розділити між сільську і міську людність).

Так отже уділ хліборобів у споживчому доході¹⁾ виносив в 1929 р. 46%. Є це уділ значно менший від уділу його в заг. числі всієї людности, який виносить 64%, — доказ значно нижчої в пересічі життєвої стопи, ніж серед нерільничої людности. Очевидно навіть серед рільничої людности є групи з вищою, ба навіть дуже високою життєвою стопою — переважляюча одначе частина сільської людности має непомірно низькі доходи.

З загальної суми 11 мільярдів зл. сільської консумції біля 0.7 мільярда припадало в обговорюваному періоді на велику власність, 8.7 мільярдів на середню і дрібну селянську власність, і нарешті 1.6 мільярда на сільсько-госпо-

*) Дуже сумніваємося в доцільности і правильности цієї методи, що цілий суспільний дохід Польщі представляє в невластивому світлі, при теперішній різниці (ножицях) цін міських і сільських, непомірно збільшуючи його. — Ред.

¹⁾ Не можемо тут обговорити доходу рільників у цілости, з узглядненням акумуляції (додатньої або відємної — останньої у формі зросту задовження) і уділу в загальному доході із за браку даних про акумуляцію окремих груп людности, а зокрема про зміни в стані задовження між ними взаємно та між ними й державою; в кожному разі акумуляція людности не грала поважної ролі, в цілости її доходів.

дарських робітників. Тому що між найманою працею і працею на власному господарстві в рільництві немає виразної границі — в тих самих родинях, а навіть у тих же осіб доходи з обох джерел взаємно доповнюються — обі ті групи, т. то загал рільничої людности, по за великою земельною власністю, потрактуємо разом. Консумція тієї групи виносить отже 10.3 мільярдів злотих, з чого значна частина — понад $\frac{3}{4}$ — мала характер натурального доходу, продуктів власного господарства: 8 мільярдів; а сума закупів загалу селян і сільських робітників на ринку виносила тільки 2.3 мільярда злотих.

Якщо ті цифри загальної вартости консумції порівняти з цифрою людности, і, як вираз життєвої стопи, прийняти пересічну вартість консумції, припадаючу на 4-особову родину, то покажеться, що для цілої маси рільничої людности, поза поміщицтвом, вона виносить 175 зл., з чого 135 зл. припадає на спожиття власних продуктів (пригадаємо: рахованих по міських детальніших цінах і очевидно по цінах 1929 р., майже двічі вищих від теперішніх ціні!), а біля 40 зл. на готівкові видатки для задоволення споживчих потреб. Натомість консумція великих власників була безсумніву зближена до типу можливих верств міської людности, виносячи на 4-особову родину місячно біля 1300 зл. (на тій-же засаді, приймаючи згадану вище квоту 0.7 мільярда споживчого доходу великих власників).

Тому що велика власність творить чисельно дуже невеличку групу, загальна пересіч споживчих доходів рільничої людности є багато вища ніж пересічна самої селянської і селянсько-робітничої людности — 175 зл. Життєва стопа на селі є отже без порівняння нижча від стопи міської людности, виносячи пересічно зл. 380.— на місяць для 4-особової родини, а життєва стопа селян і сільсько-господарських робітників — є нижча від стопи гірше забезпечених груп нерільничої людности: дрібного міщанства й робітництва. В дрібноміщанстві (ремеслі і дрібній торгівлі) рівень консумції в 1929 році відповідав сумі 345 зл. місячно, а для робітничої людности місячна пересіч виносила 265 зл. Таким чином навіть робітництво мало рівень консумції на 50% вищий від дрібної сільсько-господарської власности і сільських робітників; річ ясна, при сильних ваганнях доходів в границях тих груп, це не значить, що не було поважних груп краще живучої рільничої людности та гірше живучих промислових робітників (особливо в тих околицях і галузях, з яких участь беруть сили, свіжо напливаючі зі села), однак в пересічі селянство остає ще значно позаду за робітничою людністю.

Низька життєва стопа, мала участь в консумції купованих на ринку дібр при переважній ролі спожиття продуктів власного господарства спричинює, що уділ сіл.-господарської людности в ринкових оборотах є дуже малий. З обрахунків цей уділ можна усталити, якщо розходиться про суми, видані на консумційні потреби (тому-то виключаємо тимчасом з наших розважань добра та інвестиційні услуги).

Загальну міську консумцію оцінено на 12,5 мільярдів зл., в тім 4,3 мільярд. зл. припадало на консумцію хліба, м'ясних продуктів, ярин і овочів. Решта — 8,2 мільярд. зл. обіймала промислові й заграничні вироби та всякого роду услуги (комунікація, розваги, освіта і т. п.). Спожиття промислових і заграничних виробів на селі оцінено на 2,8 мільярд. зл., з чого 2,3 мільярд. зл. припадало на середню й дрібну власність і на сіл.-господарських робітників, а 0,5 мільярд. зл. на великовласників. З цього випливає, що загальне спожиття промислових і заграничних виробів та услуг (як це вище згадано) виносило 11,0 мільярд. зл. З того на село припадало, як то вже подано, 2,8 мільярд. зл., ц.-то б. м. $\frac{1}{4}$. Треба однак зазначити при цьому, що міська консумція обіймає й такі предмети, а зокрема услуги, на які на селі немає з природи річи запотребовання, або теж такі, що для неї недоступні (кіна, трамваї, тощо). Супроти цього варт обрахувати теж уділ села в спожиттю якогось поважного предмету масової консумції, який має однакове значіння як для сільської, так і для міської людности. Ось чому обраховано ще уділ села в загальній консумції одягу та взуття. Загальне спожиття цих предметів оцінено на 3,3 мільярд. зл., з чого 2,2 мільярд. зл. припадає на міську консумцію, а на село залишається 1,1 мільярд злотих, т.-то половина.

Одержані тут висліди виразно показують, як сильно перебільшується значіння села, яке відборця промислових виробів. Помимо значного уділу сільської людности в заг. залюдненню Польщі, її уділ в спожитті промислових виробів є релятивно невеликий — село перебуває ще у великій мірі в натуральній господарці. Годиться ще раз пригадати, що подані вище цифри відносяться до 1929 року. Від того часу, в звязку з острою сіл.-госп. кризою, уділ села в спожитті промислових виробів далі підляг безсумніву ще значнішій редукції.

КООПЕРАТИВНА ХРОНІКА

ОЩАДНОСТИ МАЛЮТЫ

Господарське скрута в кредитових кооперативах.

Господарська скрута, яка вже 5 літ давить все наше господарське життя, витиснула своє важке п'ятно й на наших щадничо-кредитових кооперативах.

Статистичний матеріал, зібраний Р. С. У. К., виявляє, що на 1. X. 1933 було в 311 кооперативах, обнятих статистикою (на всіх 401) — 7,225,724 зл. щадничих вкладок, від 37.604 вкладчиків. Пересічно припадало на одну кооперативу 23.234 зл., а на одного вкладчика — 192 зл. На протязі одного року число щадничо-кредитових кооператив зросло до 552, а сума вкладок поменшилася до квоти 6,445.514, — зросло натомиць число вкладчиків до цифри 53.171. Так отже, коли число кооператив побільшилося о 241, ц. то на 77.5%, а сума вкладок зменшилася о 780.210 зл., ц. то о 10.8% пересічна сума вкладок на одну кооперативу виносила вже лише 11.677 зл., а на одного вкладчика 122 зл.

Сума уділених кооперативами позичок на 1. X. 1933 виносила 10,823.502 зл., що дає, в пересічі на одну кооперативу, 34.802 зл. На 1. X. 1934 сума уділених позичок виносила 10,708.974 зл., т. то пересічно на одну кооперативу 19.400 зл.

В місяці жовтні 1934 р., в часі звичайної найінтензивнішої реалізації цілорічної рільничої праці, ситуація не поправилася, а навпаки — зауважився дальший відплив щадничих вкладок, що в абсолютній цифрі дає зменшення о 86.859 зл. Як на місяць жовтень, зменшення те досить значне, тимбільше, що в тім місяці число кооператив збільшилося о нових 16. Пересічне місячне зменшення щадничих вкладок за попередніх 12 місяців виносило 65.017 зл. а в місяці жовтні — місяці, присвяченому ширенню ощадности — зменшення винесло 21.842 зл., тобто о 33.6%.

Наведені цифри зменшення щадничих вкладок змальовують яскраво постійно зростаюче зубожіння населення. Однак така причина корчення вкладок в наших кредитових кооперативах не може служити причиною до ослаблення ощадностевої акції, а навпаки — повинна нас примусити до поглиблення такої акції. Коли нема змоги збільшити ощадностевої сили дотеперішніх вкладчиків, то треба продумати способи, як поширити її на ширші круги населення.

І. Ф.

КООПЕРАТИВА «СУСПІЛЬНИЙ ПРОМИСЛ» У ЛЬВОВІ.

У жовтні 1934 р. кооператива «Суспільний Промисл» доповнила своє продукційне улаштування, побудувавши власну сушарню цикорії. Таким чином обняла вже цілий виробничий процес: від цикорії-рослини до цикорії готового продукту та кавових сурогатів («Празжіню» й солодкої кави).

Швидкий й успішний розвиток завдячує ця кооператива тому, що з самого початку була поставлена на здорових кооперативно-ідейних та господарських і фінансових основах. Ідейною основою кооперативи було зма-

гання приватних працівників, згуртованих у профес. організації СУПРУГА, до боротьби з безробіттям шляхом творення нових варстатів праці.

Дещо про саму цикорію: Цикорію виробляється з коріння рослини знаної в нас (в дикому стані) під назвою «петрів батіг» або також «придорожник». Про рослину цю згадують, як про лічничу, вже старі лікарські підручники. Також новітня лікарська наука признає корінню цикорії багато лічних прикмет. Як домішка до кави, неутралізує цикорія шкідливе ділення кофеїни, а гіркі елементи, які є в цикорії, помагають витворюванню квасів жолудкових, а тимсамим травленню.

Основання і членство в кооперативі: Думка про основання кооперативи «Суспільний Промисл» виринула в крузі проводу СУПРУГА з весною 1932 р., а перше засідання дирекції відбулося 26. травня 1932 р. В літніх місяцях задецидовано, що кооператива займатимуться перерібною рілньничих продуктів, а в першу чергу порішено виріб цикорії, щоби в той спосіб завести серед наших рілньників управу нової, рентовної рослини. Приступлено до приєднування членів, винаймлено льокаль в будинку читальні «Просвіти» на Богданівці і придбано перші машини, а 6. грудня 1932 р., урухомлено фабрику. Перший сирівець спроваджено з Влоцлавка (Польща).

Першими членами кооперативи стали службовики РСУК, Маслосоюзу, Просвіти і Рідної Школи, а дальше працівники союзів кооператив з провінції. Сьогодні числить кооператива 244 членів з 264 заявленими уділами, в тім 55 правних осіб і 189 фізичних, які в більшості повплачували повні уділи по 50 зл.

Оборотовий капітал кооперативи (власний і чужий) виносить сьогодні коло 85.000 зл. — Члени кооп.-ви на останніх Заг. Зборах відмовилися від дивіденди на уділи, що є доказом громадсько-ідейного підкладу установи.

Працівники кооперативи: Пересічно занятих було в кооперативі в 1932/33 р. по 7 платних працівників (дирекція безплатна), а в 1934 р. по 18. листопаді 1934 занятих було включно з пропагандистками 25 працівників на фабриці і 19 в сушарні в Жовкві.

Виплачено працівникам за 1932/33 р. зол. 6.919,09, а за 11 місяців 1934 р. зол. 13.336,99.

Одержано прохань о прийняття до праці 90, а з того узгляднено 21 прохань. Збільшення збуту виробів кооперативи відповідно до поємности нашого ринку дозволило би прийняти ще кілька десятків безробітних, бо збільшення збуту на кожних 1000 кг. потягає за собою збільшення числа працівників приблизно на 2 особи.

Сирівці: Перші сирівці спроваджено від чужих сушарень. Але вже в першій році праці приступлено до управи власного сирівцю в підльвівських селах і одержано 76.000 кг. коріння з власних плянтацій, що однак не вистало на покриття всього запотребовання фабрики і треба було ще спроваджувати чужий сирівець.

В біжучому році прийнято під управу значно більшу площу і одержано вже власного сирівцю 460.000 кг., так що правдоподібно не зайде потреба купувати чужий сирівець. За коріння виплачено плянтаторам в біжучому році 17.187,36 зл.

Для орієнтації подаємо, що прим. 1928 р. було в Польщі під управою цикорії 2444 га, з яких зібрано 284.080 сотнарів (142 сотн. з 1 га). Працювало 70 сушарень і 33 фабрики цикорії, котрі переробили 8.780 тон цикорії і 6.871 тон підмінок до кави (сурогатів, або разом 15.651 тон).

Продажа: В першому році продано 40.021 кг. цикорії, з чого кооператія взяла 99.33%, а приватні купці 0,67%. На рекляму в пресі видано зол. 1.202,38, а на летючки, виставки і прочу рекляму зол. 658.17. В 1934 р. (до листопада включно) продано вже о 70% більше, чим в попередньому році, з тим, що збут через приватних купців збільшився до 10% загального збуту. На пресову рекляму видано в біж. році зол. 1.635,71, а на прочу рекляму зол. 3.805,64.

Сушарня: Думка побудувати власну сушарню, щоби унезалежити себе від чужого ринку сирівців, повстала ще минулого року, однак брак достаточних фондів здержав виконання того заміру аж до цього року. Парцелю під

сушарню закуплено від П. С. К. Жовква, дім і фундаменти під машини побудувала кооператива К. І. Р. коштом коло 11.000 зол., машинове урядження за виїмком полочкарки і краярки виконано і змонтовано в варстатах інж. Райтарівського у Львові коштом приблизно 20.000 зол. Прочі машини закуплено від сушарень з Поморя. Ціла сушарня коштує коло 42.000 зол.

Висновки: Коли возьмемо в приближенню (на підставі статистичних даних про спожиття домішок до кави в цілій Польщі) спожиття домішок до кави на терені українського заселення на 20⁹/₀, то тут консумується коло 3000 тон домішок до кави. Перед нами є ще дуже великі можливості розбудови, колиб тільки населення зрозуміло потребу купувати виключно виробі рідного промислу.

На перешкоді стоїть тут при звичаєння, котре тепер має ще більше значіння, чим якість товару, і треба великої пропаганди, щоби усунути упередження до власних виробів.

СКІЛЬКИ КООПЕРАТИВ Є В ЦІЛОМУ СВІТІ

Міжнародне Бюро Праці зробило спробу представити стан світової кооперації в числах. Його підрахунки узглядняють як кооперативи, об'єднані в союзи, так і необ'єднані.

Статистика ця відноситься, правда, ще до 1931 року, але новішої немає. Обіймає вона 731.256 кооператив, з чого на Зах. Європу, без Радянщини, припадало 238.783 кооператив. Самаж Радянщина, разом з азійською її частиною, виказала аж 325.895 «кооператив»; як відомо, це не кооперативи в європейському розумінні, цеб-то добровільні об'єднання членів, тільки державні роздільчі (споживчі) крамниці з примусовим членством, бо тільки через них населення може дістати продукти, та всякого рода «казьонні» підприємства, що ще формально лиш звуться кооперативами. Тим-то й пояснюється їх величезна, просто неймовірна кількість, що перевищує число кооператив у цілій Зах. Європі. Обіч споживчих «ж-в» є ще відомі рільничі «Колгоспи».

В Азії (теж без Радянщини) нараховано було 126.002 кооперативи. В Америці — 34.050 кооператив і 6.526 кооп. товариств в Африці та в Океанії.

Число членів підраховано тільки для 663.144 кооператив і виносить 165,957.977 осіб, цеб-то майже 166 мільонів людей. Поділяються вони по континентах так:

	Членів:	в кооперативах:
Європа (без Радяч. Союзу)	41,238.926	175.663
Радянський Союз	96,462.400	325.895
Азія	10,345.016	124.717
Америка	17,134.868	32.340
Африка й Австралія	776.769	4.524

Про силу світового кооперативного руху свідчить також загальна сума оборотів кооператив. Щодо цього, то підрахунок є тільки частинний, а саме для 64.449 кооператив. Їх оборот виносив 56 мільярдів швейцарських франків.

СТАН КООПЕРАТИВ У ПОЛЬЩІ З КІНЦЕМ 1933 Р.

По даних Кооперативної Ради в Польщі на кінець 1933 року було 22.743 кооператив, записаних до судових реєстрів. Майже половину (бо 48,3 проц.) з того числа творили не союзи ні кооперативи, а саме: 10.972 кооп. одиниць. Щодо цих останніх кооператив, то треба заважити, що, за тимиж офіційними даними, щонайменше 2/3 їх — це кооперативні «трупи», мертві, нечинні кооперативи, які однак обтяжують собою судові реєстри кооператив.

Загальна кількість союзних кооператив у цілій Польщі, що підлягають ревізіям, за даними ревізійних союзів — виказана цифрою 11.762. Проти 1932 року, коли то рахувалося 11.754 кооперативи, — стан без зміни.

Поділ тієї загальної кількості кооператив по національним групам представляється слідуючо:

	Заг. число к-в в році:		Ріжниця
	1933	1932	
Польські кооперативи	3842	3937	—95
Українські	3411	3337	+74
Німецькі	925	900	+25
Жидівські	1005	986	+19

По роду діяльності ті самі кооперативи поділяються так:
польські українські німецькі жидівські

1. Сільсько-господарські:

а) кредитові	2770	388	384	7
б) молочарські	1012	136	121	6
в) для заг. закупу і збуту	333	2527	164	—
г) інші (для закупу і збуту)	25	1	28	14
г) виробничих і інш.	65	13	20	—

Разом сіль.-госп. к-в 4205 3065 760 27

2. Споживчі кооперативи	1116	133	8	1
3. Будівельні й мешканеві	173	2	13	5
4. Кредитові (не-рільничі)	878	149	125	893
5. Інші	149	62	19	79

Разом усіх кооператив 6421 3411 925 1005

З загального числа 11.762 всіх кооператив на сільсько-господарські кооперативи припадало в цілій Польщі 8.057 кооператив, або 68,5 проц.

ГОСПОДАРСЬКА ХРОНІКА

ЗМАГАННЯ НІМЕЧЧИНИ ДО САМОВИСТАРЧАЛЬНОСТІ В СИРІВЦЯХ*).

Ще з часів світової війни мала Німеччина славу батьківщини «жерзаців», але ті сурогати, зокрема в ділянці харчовій і текстильній, не мали доброї слави. З поняттям «жерзац» зв'язана уява про практичну неможливість одержання властивого продукту та про неминучу konieczність заступати його в міру потреби виробом гіршої якості, що не в силі заспокоїти відповідним способом людські потреби й має шкідливі наслідки для дотичної мети, в випадку харчових сурогатів — для людського здоров'я. Погані товщі, одяги з кропиви, шнурки з паперу і т. д., це клясичні сурогати воєнної доби.

В сучасній, важкій для Німеччини, добі господарської скрути й політичного напруження появляються в позанімецькій пресі щораз частіше звістки про недостачу найосновніших продуктів у Німеччині. Її наслідком є, мовляв, катастрофальні підвишки цін, зокрема на харчовини в роздрібній продажі. Виходом, дуже недостаточним, з цього скрутного положення є ніби поширювання сурогатів. Такі вістки стилізовані сензаційно; неменше сензаційно пишеться часом і про «винаходи», що ніби мають зарадити недостачі. Отже читаємо в пресі, на жаль, часом і в українській, з одного боку про жахливий стан постачання харчами й сировинами, про ціни інфляційної висоти, картки на хліб і хвости перед крамницями; з другого боку неменше сензаційно, як про якісь «лучі смерті», читаємо, напр., що німці «винайшли» рослину, що за-

*) Ціла статейка, особливо цифрові дані, подається цілком на відповідальність ВУНІ в Берліні. Остання кольонка (порівняння відсотків з 1927 і 1932 р.) обчислена нами з огляду на очевидні неточності в друку ВУНІ. — Ред.

ступає повністю і робить зайвими довожені чужі текстильні сировини: бавовну і джуту, вовну, і шовк, і льон, і коноплю, і все.

Дійсність є зовсім інша. Цінових скоків, хвостів і карток нема. Цінові вагання доходять протягом останнього півроку в деяких товарів до кільканадцяти відсотків найвище, ціни багатьох харчовин взагалі тверді, встановлені й незмінні. Положення Німеччини важке в зв'язку з особливими політичними умовами на тлі світової господарської депресії. Але боротьба з цими труднощами, на які постійно й отверто вказують головні чинники, не йде шляхом цінових переворотів і латання дір принагідними ерзацами. Неможливість роздобути ті чи інші сировини й продукти далеко не така абсолютна, як за світової війни. Однак Німеччина пляново, на дальшу мету старається визволитися від надто великої залежності від міжнародних торговельних зносин. Тому заздалегідь і пляново підготовлює засоби, якими має заступити дотеперішній довіз продуктів і сировин.

Ще до недавня Німеччина була одним з найбільших імпортерів харчовин, як це загально відомо. Порівняння між довозом у р. 1927 і в р. 1932 (див. таблиця в дальшій) виявляє, однак, дуже поважне зміцнення німецької порівнюючої самовистарчальності в тій ділянці. Дефіцит торговельного білянсу харчовин упав кругло на 5 міл. марок у р. 1927, а на 1,3—1,8 в р. 1932, отже на яких 70 проц. кругло. Відсоток продуктів вироблених у Німеччині зріс з кругло 80 проц. на кругло 90 проц. всього споживання (коли мати на увазі, що молочні й звіринні продукти основуються почасти на чужих, довозених, кормах, то треба яких 10 проц. відчислити). Але зросла також абсолютна їх кількість так, що загальний рівень споживання помітно не змінився (трохи навіть зріс, але треба врахувати приріст населення).

Впала консумція збіжжя досить значно, бо 12,5 проц., зросло спожиття картопель і риби (по 8 проц.), але й молочних виробів і яєць (по 7 проц.), а передовсім товщів (12 проц.), що вже не вказує на згіршення якості відживи.

	1 9 2 7			1 9 3 2			Зміни в споживанні від 1927—1932*
	споживання	красна продукція	% красна прод. у спож.	спож.	красна прод.	% красн. прод. у спож.	
Збіжжя на хліб	9,90	7,17	72%	9,—	8,90	99%	+27%
„ інше	2,10	1,28	61%	1,51	1,07	73%	+12,5%
Стручкові рослини	0,16	0,09	59%	0,16	0,09	56%	— 3%
Картоплі	11,40	10,80	95%	12,30	12,40	101%	+ 6%
Цукор	1,44	1,50	104%	1,31	1,36	104%	—
М'ясо	3,13	2,82	90%	3,14	3,05	97%	+ 7%
Риба	0,62	0,33	53%	0,67	0,43	65%	+12%
Молочні вироби	23,76	19,80	83%	25,46	22,90	90%	+ 7%
Яйця	0,43	0,26	67%	0,46	0,31	68%	+ 1%
Товщі	1,16	0,45	40%	1,30	0,59	45%	+ 5%
Овочі (і південні)	2,85	2,03	71%	2,80	1,80	64%	— 7%
Зеленина	3,14	2,71	87%	3,23	2,90	90%	+ 3%
у міліонах тон	60,—	49,—	81,5%	61,—	56,—	91%	—

Поліпшення харчового білянсу Німеччини є наслідком, передовсім зросту краєвої продукції, а не заведення сурогатів, містичних карток і обмежень. На зріст продукції зложилася низка плянових заходів, обчислених на дальшу мету і підготованих дуже солідно, як внутрішня колективізація, висушування болот для збільшення uprawної площі, меліорації, доцільні переміни в культурах і заведення нових і т. д., також соціально політичні заходи, як вищі, але тверді ціни на хліборобські продукти. В р. 1933 вперше заведено в більший кількості солодку люпину на легких ґрунтах північної та східної Німеччини. Це не є «винахід», тільки вислід довголітніх спроб, дослідів і т. д. Служитиме, як корм і до виробу маргарини, яка до речі, сьогодні вже є вартісним товщем, а не поганим сурогатом.

В ділянці текстильних сировин Німеччина не може багато досягти збільшенням uprawної площі на льон і коноплі, бо забракло-б її для

харчовин. Дуже актуальним стає питання заступлення довожених сировин власним шляхом вироблення ерзаців, але знова тут плянові акції на дальшу мету, а не як за війни затикання дір першим ліпшим сурогатом невисокої якості. За чотири роки війни зібрано 200 т он кропиви, тоді як річне запотребовання бавовни було р. 1914 кругло 400.000 т он. Кропива дає волокна тільки на 5% ваги несущеного бадилля, отже поза випадками абсолютної кожености її перерібка не оплатиться. Сьогодні працюють над удосконаленням машин і продукційного процесу так, щоб можна використовувати і гірші роди льону. Досі переробляли тільки найліпший довговолоконистий льон, його треба було збирати ручно й при всіх маніпуляціях дбати про рівнобіжне зложення волокон в цілому матеріалі. Згадані зміни дозволили б використання більшої маси при упрощеній і дешевій роботі, що вело б і до збільшення культури льону. Шляхом так званого катонізування можна льняні волокна зробити подібними до бавовняних, але це має сенс тільки в випадкових родів, бо для кращих це означало б тільки згіршення якості.

Дальшим ерзацом для бавовни є штучний шовк, вироблюваний хемічно з целюлози. Його систематично удосконалюють і пристосовують для цієї мети. Але вовни він, як і жадне синтетичне чи й природне волокно, зовсім не може заступити, а бавовни остільки ні, що його міцність і в сухім стані дорівнює тільки 65% міцности бавовни, а в мокрім стані стає ще два рази менша, тоді як у бавовни вона в мокрім стані на 15% вища. Тому найкраще вимішувати штучний шовк до бавовни в відношенню 1 : 4, для кращих родів пряжи в меншій відношенню. Пересічно можна тим шляхом заощадити 15% довозу бавовни.

Цікавіші є спроби з новою рослиною, саме тою, про яку розійшлися такі сензаційні відомості в заграничній пресі. Річ зовсім не в чудеснім «виноході» всезаступаючого волокна, тільки в вислідах 30-літньої праці п. Віллі Берца над акліматизуванням і ушляхотненням (через схрещування і под.) рослини Юка. Вона походить з півдня північної Америки або з Малої Азії; в ушляхотненій формі має довгі (120 см), але вузькі (4 см) волокнисті листки, і розмножується шляхом штучного опилування. Дає на морі 179 квінталів, з чого одержується 32,7 квінталів (18,3%) сухого волокна і, згідно з точними калькуляціями, оплачується при сьогоднішніх цінах на текстильні сировини дуже добре. Заступає джуту, коноплі й под. грубше волокнисті сировини. Найкраще змішувати її з джутою (80%), для менших грубих виробів з бавовною (50—60%), для кращих навіть з вовною (30—50%). Цей продукт довголітньої праці чоловіка, який на ніякі пропозиції з закордону не пішов, дозволить зменшити довіз грубшого волокна, трохи навіть бавовни.

Не зупиняючись на більш відомих ерзацах, таких, як виріб цукру з дерева, бензини й подібних субстанцій з вугілля і т. д. можна спокійно ствердити, що маємо в сучасній Німеччині до діла не з горячковим заступуванням абсолютно недобутих річовин будь якими сурогатами від випадку до випадку, тільки з плявовою акцією закроєною на дуже далеку мету для зміцнення господарської самовистарчальности країни та виведення її з надто великої залежности від заграничної торгівлі, а тим самим і заграничної політики. (Вісти Укр. Наук. Інституту в Берліні).

ВРАЖІННЯ ВІД Т. ЗВ. ВІДДОВЖЕНЕВИХ ДЕКРЕТІВ.

З цікавістю розвідуємо, яким відгомоном відбиваються на селі вісті про т. зв. віддовженеві декрети, про розклад довгів на 14 літ, зниження відсоткової стопи і т. д. Вісті є суперечні. З одного району інформують, що між селянами пішла чутка, що розкладці підлягають усі довги, не тільки суто рільнічі й не лише з часу до 1932 року; з інших сторін повідомляють, що декрети пройшли без якого небудь помітного відгому та ніхто з селян не зголошується до кредитових установ з вимогою конверсії. Кредитові установи й взагалі вірителі прийняли декрети скептично з різних причин. Не вірять, щоби навіть розклад довгів на довгі рати оживив сплату довгів і відсотків, а це для них головне. (Взагалі — кредитові установи, особливо по містах,

огорнула апатія й отупіння). Дехто критикує віддовженеві декрети, як односторонню спробу рятувати довжника коштом вірителя, а не коштом загалу (держави). Процедура передачі довгів на Акцептаційний Банк не тільки зв'язана з коштами, але не дає кредитовій установі до диспозиції готового гроша, зокрема такій установі, яка не має кредитів у державних установах. Чуються ще й інші подібні заміти, які свідчать про те, що віддовженеві декрети не втішаються великою популярністю саме в кругах тих установ, для рятування яких вони були видані.

СЕРЕД КНИГ І ГАЗЕТ

ГАРНИЙ ДАРУНОК КООПЕРАТОРАМ З НОВИМ РОКОМ.

«Кооперативне Право». — Переклав і опрацював Михайло Корчинський. Львів, накладом РСУК, 1935 р., 16^о, стор. 140. — Ціна в оправі зол. 3.—.

Отсе появилася довго вже пекуче потрібна й довго ждана книжечка — «Кооперативне Право» в українському перекладі.

В першу чергу ждуть її кооперативний світ і всі, хто має до діла з кооперацією. Аж дивно, що досі не було українського видання ані самого кооперативного закону, ані законних постанов, що мають безпосереднє чи посереднє відношення до кооперативної справи. Видана тепер в перекладі М. Корчинського збірка заповнює цю прогалину. У ній маємо передовсім сам закон про кооперативи в його теперішньому виді, цебто з уzglядненням змін, що їх заведено пізнішими законами. Текст оповіщений Мін. Скарбу 16. червня 1934. в Д. З. Р. П. ч. 55, поз. 495. До тексту перекладчик подав короткі пояснення, іноді вказівки про інші законні постанови, що мають якийсь зв'язок з постановами закону про кооперативи, іноді виписки з мотивів закону. Всі ті додатки до тексту доцільні, не має в них нічого зайвого. Вони ядерні та ясні.

Окрім самого закону про кооперативи поміщено в збірці цілий ряд інших законів, що їх повинні знати кооператори. Їх подано в цілості, або у виїмках. При виборі їх рішала практична потреба української кооперації, тому поруч з законами, що відносяться безпосередньо до кооперації, збірка подає також тексти законів і розпоряджень відносно банкових справ, карного права, товариств, зборів, права вживати українську мову в урядах, тощо. Податкове та адміністративне право не ввійшло в цю збірку, але поза тим український кооператор найде в ній усе, що в практичному житті йому може бути потрібне.

Але не тільки для кооператора є «Кооперативне Право» гарним дарунком. Цей переклад має ще особливе значіння для справи нашої правничої мови. На тлі еволюції, яку переїшла українська літературна мова на протязі останніх кільканадцяти літ і далі переходить, вдаряє особливо і особливо відчувається потреба праці над виробленням т. зв. правничої мови.

Чимало причин складається на те, що ця справа натрапляє на західних наших землях на труднощі. Між ними найважливіша — це брак законодавства в українській мові та відсутність умов для того, щоби тексти законів мусіли появлятися теж в перекладах на українську мову. Бож правнича мова виступає передовсім у зв'язку з творенням права, і «мово-творчу» роль законодавства тільки з трудом і тільки в деякій мірі може заступити правничу літературу й життя.

Переклад М. Корчинського засвідчує на кожній сторінці про те, що його автор бажав заслужитися перед нашою «правничою мовою». І, справді, заслужився. Живовидячки він просто з любов'ю працював над термінологією перекладу, і для устійнення її «Кооперативне Право» буде без сумніву дуже цінним вкладом. Алеж термінологія не вичерпує справи «правничої мови». Не менше важною є ще справа «правничого стилю», того стилю, що став

»притчною во язицях«, що проти нього стільки прогрішено і далі гр:шитися. І власне стиль, складня, словом — »мова« перекладу М. Корчинського просто прекрасна. Вона проста, ясна, жива — хотілосяби сказати — тепла.

Треба щиро дякувати за цю книжку її авторові.

В. С.

ЛИСТ, ЯКИХ ТРЕБА БІЛЬШЕ.

Один з часописів (Батьківщина ч. 8) містить лист зі села, писаний як видно, інтелігентом такого типу, яких нам треба найбільше. Правник, покінчивши студії, осів, як видно, на постійне на селі та інформує про місцеві відносини, радості й смутки. Позволяємо собі передрукувати цікавіші місця:

На вступі автор листа висловлює признання редакції за те, що вона, крім засадничих питань національної політики порушує »безліч справ сірих, звичайних, щоденних, які проте є для нації величезного значіння«.

»Н у ж д а — ось що над усім іншим панує нині на селі. Нужда така, про яку найслабше платний урядовець не має поняття. Доволі сказати, що вже тепер багато людей не має хліба.

А проте з цієї нужди — є таке аражіння — нікто не шукає розумного виходу. Згори зазначу: з »верху« не приходить до цих низів ніяка ініціатива. Весь економічний звязок обмежується до ревізора Р. С. У. К., що приїжджає раз на рік. Позатим село існує само для себе, як самітний острів серед моря. Мусить само собі радити.

Але не може. Не може само себе перескочити. Це так само якби мені хто казав викладати на університеті. Зараз біля села простягається величезний степ — пасовисько, без ніякої вартости. Годівлі нема ніякої. Кооператива, яка—по моему—повинна бути радше широко понятою співпрацею громадян над поліпшенням свого матеріяльного буття — перемінилася в крамничку, з 2—3 золотими торгу в день. 99 відсотків торгдвельного обороту нашого села переходить таки через жидівські руки.

Серед таких обставин — деякі молодші хлопці рвуться десь поза село. Був тут один меткіший хлопець, ще молодий, 17-літній. Оббігав усі довколишні місточка. Хотів десь дістатися і вже навіть якомусь жидові-пекареві носив два місяці воду задармо. І знову приходив в село. В селі виступав в аматорським гуртку. Одного разу прийшов до мене, я розбалакався з ним — і на другий день я поїхав до міста пошукати щось для нього.

Ах, Ви не знаєте як то тяжко... Прикро мені це казати, а одначе »наші« є часами більше недоступні, як чужі. З таким аргументом, як ось: »молодий, здібний хлопець — треба піддержати« — до наших і не приступай. Врешті мені вдалося примістити його в пекарні. Ви не знаєте — як хлопець тішиться! Вже рік є в пекарні — чую про нього самі похвали. Фах похолопив досконало — як скінчить — він в поблизькому містечку пекарню заложить. Я вже це обдумую.

І ось я думаю собі: чи не можна би створити якогось »тіла«, щоби таким хлопцям облегчити початок їхнього звання. Ви там у місті мусите знайти якийсь місток. Ви мусите дати помічну руку селові, то є Ваш обовязок.

Сходимося тепер і балакаємо. Бачу в тих простих, незіпсованих хлопських душах щирий гін до кращого життя, до піднесення »рівня« так матеріяльного, як і духового. Приїхав тут делегат з »Просвіти« з відчитом. Треба було бачити наших людей: на переді хлопці, парубки, дівчата, з заду господарі. Всі стоять — щось для них блиснуло, якби якийсь промінь у їхніх буднях. І так витривало слухають відчиту, про... підбігунові краї... Може би й тут якась метода?

Я вже сказав, що сходимося і балакаємо. Люди мають до мене довіря. Читаємо спільно газети, книжки. Ще нас є дуже маленький гурток — яких 10—15 людей на село, що має 300 номерів. Через найблищі тижні ми маємо намістити собі програму праці — як економічної, так і культурної — на цілий рік. Колись Вам напишу, як забажаєте. А побачите як гарно »перевиконаємо« нашу »однолітку«!..